

**Dodatek č. 2 ke smlouvě o pronájmu nebytových prostor
č.2967100407**

České dráhy, a. s.

Sídlo: [REDACTED]

Zapsané v Obchodním rejstříku, vedeném Městským soudem v Praze, odd. B, vl. 8039

IČ: 70994226

DIČ: CZ70994226

Zastoupené: [REDACTED] ředitelem Odboru správy nemovitostí GR

kontaktní adresa: **ČD a.s. - Regionální správa majetku Ústí n.L.**,
[REDACTED]

Bankovní spojení: Komerční banka a.s., pobočka Ústí nad Labem, číslo účtu: [REDACTED]

variabilní symbol: 2967100407

Zpracovatel: [REDACTED]

(dále jen pronajímatel)

a

JLV, a.s.

Sídlo: [REDACTED]

Zapsaná v Obchodním rejstříku, vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 1430

IČ: 45272298

DIČ: CZ45272298

Jednající [REDACTED] členem představenstva a [REDACTED] předsedou představenstva

Bankovní spojení: Komerční banka, a.s., číslo účtu: [REDACTED]

(dále jen nájemce)

Smluvní strany se dohodly na rozšíření předmětu nájmu o místnost č. 0P54 ve výpravní budově železniční stanice Lovosice a na následujících změnách nájemní smlouvy s účinností od 1.2.2010:

1. V článku I. Předmět smlouvy se mění bod č. 1 a nahrazuje se v celém znění takto:

Předmětem nájemní smlouvy je pronájem nebytových prostor a souvisejících inženýrských sítí. Předmětem nájmu v obci i k.ú. **Lovosice 687707 jsou nebytové prostory 0P58, 0P54 v objektu výpravní budovy železniční stanice Lovosice č.p. 922 na p.p.č. 506**, stavba je zapsána na Listu vlastnictví č. 4990 u Katastrálního úřadu pro Ústecký kraj, Katastrální pracoviště Litoměřice, inventurní číslo: 5000126843, č. dle SAP: 704.

Specifikace předmětu nájmu je uvedena v příloze č.1 a 3 tohoto dodatku a smluvní strany shledaly předmět nájmu bez ekologického znečištění. Tímto se současně ruší **příloha č.1 a č.3** smlouvy a nahrazuje se novou, která je přiložena k tomuto dodatku.

2. V článku III. v bodě 1 a 2 se mění cena nájmu a nahrazuje takto:

Smluvní ceny sjednaly za dočasné užívání předmětu nájmu roční nájemné ve výši **53 562,- Kč + DPH v zákonem stanovené výši. (viz příloha 1 a 2).**

Celkové roční nájemné ve výši **53 562,- Kč + DPH v zákonem stanovené výši** je splatné dle splátkového kalendáře, uvedeného v příloze č. 2 smlouvy a to ve čtvrtletních splátkách ve výši [REDACTED] **v zákonem stanovené výši** vždy [REDACTED] dne prvního měsíce příslušného čtvrtletí.

První splátka je splatná dne 10.3.2010 ve výši [REDACTED] Kč.

Za období od 01.01.2010 – 31.01.2010 nebyla uhrazena žádná úhrada za užívání části předmětu nájmu, ač byl předmět nájmu užíván nájemcem bez smluvního vztahu. Smluvní strany se dohodly z těchto důvodů na úhradě za užívání předmětu za toto období ve výši [REDACTED] **v zákonem stanovené výši.** Tato úhrada je splatná dne 10.3.2010 na účet a variabilní symbol uvedený v záhlaví této smlouvy.

3. Doplňuje se článek IV. Práva a povinnosti nájemce:

11. Nájemce je povinen umožnit přístup určeným osobám do místnosti z důvodu umístění rozvodné skříňe v pronajaté místnosti (osvětlení haly) V místnosti je dále umístěno tech. zařízení pro internetový terminál umístěný v hale, je proto nutné ponechat klíč od místnosti v dopravní kanceláři.

12. V místnosti je umístěn mrazicí box, je nutné prověřit stav elektroinstalace (na náklady nájemce) a tento odběr převést na samostatný elektroměr.

4. Ostatní články smlouvy nedotčené tímto dodatkem se nemění.

5. Smluvní strany prohlašují, že tento dodatek č. 2 uzavřely svobodně, vážně, určitě a srozumitelně, nikoli v tísní za nápadně nevýhodných podmínek a že znají jeho obsah, což stvrzují svými podpisy.

6. Tento dodatek je vyhotoven ve 3 stejnopisech, kdy každý má platnost originálu, nájemce obdrží 1 výtisk a pronajímatel 2 výtisky.

7. Tento dodatek nabývá účinnosti dnem 1.2.2010.

03 -02- 2010

V Praze dne: 27.1.2010

V Praze dne:.....

Za JLV, a.s.:

Za pronajímatele:

ředitel Odboru správy nemovitostí

**Plochy pro výpočet nájemného
ke smlouvě č. 2967100407 o pronájmu**

Budova v SAP č. 704

<u>Místnost číslo</u>	<u>Plocha m²</u>	<u>sazba Kč/m² /rok</u>	<u>Kč/rok</u>
0P58 stánek	■	■	■
0P54 sklad	■	■	■

Celkem roční nájemné činí: ■ v zákonem stanovené výši.

Čtvrtletní nájemné je ve výši: ■ v zákonem stanovené výši.

Splátkový kalendář na rok 2010 - č. 1 ke smlouvě č. 2967100407 o pronájmu nebytových prostor ČD

České dráhy, a. s.

sídlo: Praha 1, Nábřeží L. Svobody 1222, PSČ 110 15

zapsané v Obchodním rejstříku vedeném Městským soudem v Praze, odd. B, vl. 8039

IČ: 70994226, DIČ: CZ70994226

Zastoupené: [redacted] ředitelem Odboru správy nemovitostí GŘ

kontaktní adresa: ČD a.s - Regionální správa majetku Ústí n.L.,

Bankovní spojení: Komerční banka a. s. pobočka Ústí nad Labem

číslo účtu: [redacted]

variabilní symbol: 2967100407

Zpracovatel: [redacted]

(dále jen pronajímatel)

a

JLV, a.s.

Sídlo: [redacted]

Zapsaná v Obchodním rejstříku, vedeném Městským soudem v Praze, oddíl B, vložka 1430

IČ: 45272298

DIČ: CZ45272298

Jednatel [redacted] členem představenstva a [redacted] CSc., předsedou představenstva

Bankovní spojení: Komerční banka, a.s., číslo účtu: [redacted]

(dále jen nájemce)

Roční sjednané nájemné je ve výši 53 562,- Kč + DPH v zákonem stanovené výši.

Termín úhrady = DUZP	období	základ daně	DPH sazba	Kč	celkem Kč
bezesmluvní užívání					
[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]	[redacted]
[redacted]	[redacted]	[redacted]		[redacted]	[redacted]

Dále v navazujících termínech podle úpravy nájemného dle ujednání v nájemní smlouvě.
Pro včasnost úhrady nájemného je rozhodující den připsání platby na účet pronajímatele.

V Praze dne:

03 -02- 2010

Za pronajímatele:

[redacted] IBA
ředitel Odboru správy nemovitostí GŘ

Ředitel RSM UNL:



Vedoucí OMP:

Právník O25 GŘ:





